

**КРИЗИС**

**облкомстата:**  
по сравнению с  
ежегодные доходы  
власти увеличили  
на 10,4%, а составили  
10,4 млрд. рублей.

Средний их рост по  
сравнению с пре-  
дыдущим сложился в  
4,4%), октябре  
на 135,2%); са-  
мый высокий — в январе  
на 107,4%), июле

в среднем увеличи-  
лись до 4,8%. Доходы  
населения его расходы  
до медленнее —  
на 1,4%. Повысилась  
доходность денег  
на 13,6% в  
1993 году)  
и снижении доли  
налогов, соответ-  
ственно до 4,8%.

Доходы в 1993 году  
по сравнению с 1992  
года. Особенно  
замечательное ее наблю-  
дение — в феврале  
по сравнению с пре-  
дыдущим, в феврале  
на 3,1), де-  
кабрь).

Средняя в обеспече-  
нии продуктами пи-  
щевыми приусадебные  
участков и рабочих  
индивидуальные сады и  
огороды.

Средняя в них было полу-  
чено картофеля, 32,6  
тысяч тонн овощей, 32,6  
тысяч тонн ягод, что  
является добавкой в  
общую область. По-  
этому спрос горо-  
жан не уменьшает  
площади под  
сады и огороды  
увеличиваются.

Средняя в 1 января  
площадь под кол-  
лективными садами  
составила 7,7  
тысяч гектаров, сады полу-  
чили 7,7  
тысяч семей, а за  
1993 года садовые участки  
у 19,1 тыс. семей  
(в области), в  
1993 году на  
настоящее время  
площадью огоро-  
дов составила 7,7  
тысяч, ими пользуются  
семей. Только за  
1993 года 22%)  
огородами пло-

## ЧТО ПРОИЗОШЛО НА ЗАВОДЕ «АВАНГАРД»

официальные разъяснения

«На заводе «Авангард» — вы-  
брос!» Такое известие пронес-  
лось по городу в минувшую сре-  
ду. Детей как ветром сдуло с  
улицы — воспитатели детских са-  
дов и родители не выпускали их  
на прогулку. За разъяснениями  
мы обратились к руководству  
завода. Вот что сказал главный  
инженер «Авангарда» Александр  
Густавович ОРЛОВ:

26 января при проведении ре-  
монтных сварочных работ по ре-  
конструкции вентиляционной сис-  
темы одного из зданий радиоизо-  
топного производства было обна-  
ружено интенсивное выделение  
дыма. Дым быстро распростра-  
нялся, заполняя помещение и  
частично уходя в вентиляционную

трубу. В 10.30 была вызвана по-  
жарная охрана, которая оператив-  
но, в соответствии с регламента-  
ми выполнила свою работу. Со-  
вместными усилиями пожарных и  
сотрудников завода очаг был лик-  
видирован через несколько ми-  
нут.

Предполагаемой причиной ин-  
тенсивного дымообразования  
явилось попадание искр или рас-  
каленного металла от сварки на  
фильтр, расположенный в вентка-  
мере. Это явилось следствием на-  
рушения исполнителями правил  
выполнения работ.

Ремонту подвергалась общеоб-  
щественная вентиляция «чистой»  
зоны здания. Как следствие, тле-  
ющий фильтр не содержал в себе

радиоактивных соединений.  
Фильтр состоит из синтетических  
материалов, напоминающих вату,  
чем и объясняется процесс тле-  
ния с интенсивным выделением  
дыма.

Проведенные замеры показали,  
что радиационная обстановка яв-  
ляется нормальной. Конкретные  
обстоятельства и виновники слу-  
чившегося будут установлены за-  
водской комиссией.

Зная и контролируя ситуацию с  
самого начала, руководство заво-  
да в соответствии с существую-  
щей нормативной документацией  
не использовало систему опове-  
щения населения в случае чрез-  
вычайной ситуации, потому что  
данный случай таковой ситуацией  
не является.

1-37-27

**Экспресс-репортаж**

## ПРОДУМАННАЯ ПОЛИТИКА ДАЕТ РЕЗУЛЬТАТЫ

Наш город 26 января посе-  
тил заместитель нижегород-  
ского губернатора, председатель  
областного комитета по управле-  
нию государственным имуще-  
ством В.Шупыро.

Вопрос о наделении КУМИ за-  
крытого административно-терри-  
ториального образования правом  
частичного управления федераль-  
ным имуществом, находящимся  
на его территории, решен поло-  
жительно. А по вопросу о призна-  
нии за Арзамасом-16 некоторых  
особенностей в рамках закона о  
ЗАТО, нижегородский гость выра-  
зил свои сомнения, сославшись  
на жесткую позицию Чубайса.

Кроме того, В.Шупыро проин-  
формировал заместителей главы  
администрации и специалистов  
из КУМИ о ходе приватизации в  
Нижегороде.

По итогам прошлого года толь-  
ко на чековых аукционах, которые  
проводил Фонд имущества, со-  
брано 1 млн. 300 тысяч чеков; око-  
ло 540 тысяч приватизационных  
чеков аккумулировано в чековых  
инвестиционных фондах.

Если говорить о темпах прива-  
тизации по итогам торгов и чеко-  
вых аукционов, то у нас есть ре-

зультаты и что можно было прива-  
тизировать по области, привати-  
зировано. В целом по области 37  
районов закончили малую прива-  
тизацию. В городах она тоже  
практически подходит к заверше-  
нию. В Нижнем предполагается  
приватизировать еще порядка  
300 предприятий. Выручка в про-  
шлом году составила по муници-  
пальным предприятиям 22  
млрд. рублей. Эти деньги пошли в  
бюджеты и, естественно, трудо-  
вым коллективам. По области  
приватизирован 91 процент пред-  
приятий муниципальной соб-  
ственности.

По акционированию и большой  
приватизации задание перевы-  
полнено: планировалось 299  
предприятий, приватизировано  
308. Задание формировалось на  
основе заявок предприятий и  
Указа Президента № 721. В це-  
лом за два года приватизировано  
779 предприятий на территории  
области. На этот год остается не-  
многом больше 200. В основном  
ими будет заниматься областной  
комитет, но часть объектов пере-  
дадим муниципальным комите-  
там. По большой приватизации,  
по сравнению с Россией, где 67%



сельхозпродукции и сельскохозяй-  
ственных предприятий (колхозов  
и совхозов). В прошлом году было  
направлено на кредитование этих  
предприятий свыше 3 млрд. руб-  
лей, в 1992 году — свыше 2,5  
млрд. рублей. Осуществлялась це-  
левая поддержка этих отраслей  
народного хозяйства на террито-  
рии области. В прошлом году по  
линии администрации было фи-  
нансировано строительство 100

## МОЖЕТ И ЭТО МИР

Что будет построено  
в этом году? Пл-  
вести более 43 тыс.  
Оглядываясь на про-  
шлый, вспомним, что по ти-  
ской администрации  
должно быть введено  
цию 37 тыс. кв.м,  
построено 17 тыс. кв.  
те заложено на эти  
жилых домов в эти  
млрд. рублей (цены де-

Структура капиталь-  
ного строительства  
каждый рубль  
идет один рубль  
инфраструктуры  
Из объектов со-  
предусматривается ст-  
универсама в МКР-  
детского садика №11  
роженого.

Намечена реконст-  
Продолжится строи-  
тельство. Предстоит больш-  
е количество работ по магистрали  
на их строительство  
млрд. рублей. Жит-  
ельские Садовой и Западной  
получат в свои дома  
лишь.

На городской авто-  
бусной остановке  
будет построен склад  
техники, в гортехснабе —  
оборудование. Наме-  
чена структура существую-  
щего. Более 800 млн.  
делается на строи-  
тельную станцию. Это од-  
на из крупнейших объектов. В  
нется строительство  
новой аптеки.

Из-за сложностей с  
оборудования в пр-  
было приостановлен-  
о молочная кухня.  
в бюджет заложены  
ее строительство, фа-  
близируется к заверше-

Новые микрорай-  
оны пока еще не благоу-  
строены, образно выра-  
жаясь, представляют собо-  
мешок: бетон, каме-  
ра. Конечно, по мере с-  
надо бы сажать дер-  
евья и цветы. Одна  
проблема. Сегодня  
растительный грунт,  
очень дорогой. Факт  
мощь 1 метра земл-  
бетонной покрытия ф-

И еще сегодня оче-  
видно слово «разграбили»  
строители все и вся. С  
теплоизоляцию, воруют  
окна, стекло... За-  
мещение ущерба кол-

## **WHAT HAPPENED AT THE "AVANGARD" PLANT** **official explanation**

"There's been a radiation release at the Avangard plant!" The news ran around the city last Wednesday. Children were swept off the streets as if by a wind — kindergarten workers and parents would not let them out to play. We looked to the plant management for an explanation. This is what Avangard's chief engineer, Aleksandr Pustavovich Orlov had to say:

*On January 26 an intense discharge of smoke was observed during welding repair work on the reconstruction of the ventilation system of one of the radioisotope production buildings. The smoke spread quickly, filling one room and being partially drawn into the ventilation pipe. The fire department was called at 10:30 and responded immediately. The firemen and plant workers worked together to put out the fire in several minutes.*

*The presumed cause of the intense smoke was a spark or metal fragment from the welding that fell onto a filter in the ventilation chamber. The accident was a consequence of failure to follow work rules.*

*The common exchange ventilation system of the "clean" zone of the building was under repair. Consequently, the smoldering filter did not contain any radioactive compounds. The filter consists of synthetic materials, reminiscent of cotton wadding, which explains the smoldering process accompanied by intense smoke release.*

*Measurements revealed that the radioactivity level was normal. The actual circumstances surrounding the accident and the guilty party will be determined by a plant committee.*

*Aware of the situation and monitoring it from the very beginning, the plant management did not use the emergency public notification system in accordance with current regulations, because in this case there was no such emergency situation.*